# 李紹榮 PATRICK LEE

# 簡歷

· 1948 生於高雄,臺灣

李紹榮(Patrick Lee) 1948年出生於臺灣高雄,一個農村家庭。從小他就對繪畫產生了濃厚興趣,最初的繪畫是以樹枝或木棍在泥土上不斷的練習。家庭沒有財力讓李紹榮去學習正規專業的繪畫技巧,在大學時,他才有機會將生活費節省下來,購買油畫材料。

· 政大會計畢業,後來成為成功的商人

雖然李紹榮後來成為商人,但對藝術的喜愛始終沒有放棄,繪畫一直是他生活的一部分。中年 過後,他越來越投入兒時就嚮往的藝術生涯,最終成為一名職業畫家。

· 擅長的繪畫技巧有多媒材、絲網和當代繪畫

李紹榮以當代藝術手法和他特有的視角,呈現出中國文化、歷史和人物,古今融匯的精神和時代掠影。

· 李紹榮的畫作深受歐美人士喜愛, 並廣為收藏。

從歐美的藝術愛好者到知名品牌業者,還有不少世界500大企業的高級主管,都是他畫作的喜愛和收藏者。例如汽車業賓士、法拉利,精品業LV、Dior, Nike、Intel, 麥格理銀行,精品旅館和私人會所等,不勝枚舉。

#### 聯展

2019 台北國際藝術博覽會

2018 上海藝術博覽會

2018 台北國際藝術博覽會

2015 米蘭世博會國際藝術展(唯一華人參展者)

2015 威尼斯藝術3年展

# 作品介紹

· 2018漢唐風華系列

這一系列取材自敦煌、龍門等石窟藝術素材。這些隋唐時期的藝術作品,融合漢唐盛世文化、佛教信仰,其中的精品大多在近代被西方盜掠破壞。李紹榮的作品把多元時空元素,凝結、濃縮在簡潔而靜穆的畫面當中。



## · 西方三聖 靜與愛

Patrick lee李紹榮 2018最新創作《西方三聖 靜與愛》,屬於美術館和博物館級收藏品。來自西方的三位聖人,他們的名姓已經不可考證,但「靜與愛」的神韻、精神,充滿整個畫面。

非常奇特的一點,這幅畫的構圖,原本是殘破、缺損,但在拍照和遠觀時,卻有著自然「修復」的完整性。而且,從任何角度拍照,「三聖」的頭、胸部位元都會出現神奇的高光效果。

《西方三聖 靜與愛》取材自敦煌彩繪壁畫素材。自上世紀初,敦煌藝術文化引起中外矚目, 無數畫家和能人匠士耗費百年時間,鑽研臨摹古代彩繪技巧,希望能重現千年前敦煌繪畫藝術 的風采。

不過李紹榮卻認為,誠實重現敦煌壁畫形體、樣貌的殘缺,才能完整地表現敦煌所代表的漢唐文化和中國佛教精神。

西漢漢武帝時,敦煌併入中原版圖。佛教在西漢末年、東漢初年時由古印度經西域傳入的中原, 而敦煌成為西方高僧大德東進中原的第一站。敦煌的石窟壁畫起始於東晉,西元366年,樂尊 和尚在三危山開鑿了第一個洞窟-莫高窟。鼎盛于隋唐,挖掘近千石窟,有數萬平方米的壁畫, 數千尊泥質彩塑,但接著開始衰落。

北宋1006年,為了逃避外族入侵,三界寺僧人把數萬經卷封藏於是藏經洞內,自此敦煌開始沒落、衰敗、塵封了900年。直到20世紀初,才重新受到中外世人的重視。敦煌石窟所蘊藏的漢唐文化及佛教藝術,有的隨時間而風化、殘破,有的則被人為破壞,或是被盜毀。

李紹榮的創作魅力和與眾不同之處,在於透過其作品,寫實敦煌漢唐文化痕跡(殘破的)同時,重現一種「靜與愛」、「平和與慈悲」,2000年來恒久、無法隨時間磨滅的宗教精神和情懷。

### · 2009中國強系列

以毛澤東、蔣介石為題材的系列作品,受到歐美西方人士狂熱追捧。一位藝術評論家表示,世界上以毛澤東為素材,比較成功的創作,能為欣賞者留下閉目回味的藝術家只有三位,除了安迪沃夫(美國)、陳丹青(大陸),另一位就是臺灣的李紹榮Patrick Lee。

在李紹榮的眼中,毛、蔣兩人並非只是東方的政治領袖,而是中國在經歷百年壓迫和屈辱後, 一個民族的復興者。兩個人身上都有著濃郁的時代色彩,也折射出20世紀中國歷史的重要場景, 如對日戰爭、韓戰,東西方對抗等。

尤其對毛這樣的歷史人物:低端的人,如陳丹青,只能看到毛陰鬱、兇殘的一面。安迪沃夫,被迷惑了,只能從門外看門內,他眼中的毛,多變而神秘。李紹榮創作的毛,則是從自秦漢 起2000多年的中華文化和歷史中,來解讀20世紀,中國和世界都無法回避的這位人物。

在《中國強系列》中,常出現有著紅星標誌的球鞋,這與畫家兒時經歷有密切關係。小學三年級時,李紹榮得到平生第一雙球鞋,球鞋的品牌在就叫"中國強"。那時他捨不得穿這雙鞋,但時常用鞋帶把鞋掛在胸前,作為一種驕傲,同時期待"中國強"的意念,就開始埋在心裡。



#### **WEN MENG-YU**

Patrick Lee was born in Taiwan in 1948, graduating from National Chengchi University in Taipei. Lee has been described as "a Renaissance man well versed in the fields and disciplines of fine dining, fashion, design, architecture, traveling, modernity and antiquity.

Patrick is, in a sense, a modernist poet—one who works beyond the confines of conventional rhyme and meter." In his artworks, Lee incorporates elements of German expressionism in his use of deliberate lines, shadows and distorted shapes and figures to tell his story.

His use of silkscreen technique blended with brush work further enhance the overall effect, adding rich and dramatic yet realistic elements to the portraits. Since 2003, Lee has exhibited in Taiwan and internationally, including 2015 Milano Expo International Contemporary Art, where he was the only exhibiting artist from Asia.

In addition, he has exhibited at 2011 Vantone Taipei, 2015 Venice Triennia, and 2015 Art + Shanghai. Lee's artworks have also been in various charity auctions in Taipei and Shanghai since 2006 and has helped support different charity organizations in Taiwan and abroad.

Excerpts from Alex Yang, art critic and Shennica David.

#### Selected Group Exhibitions

2019 ART TAIPEI

2018 Shanghai Art Fair

2018 ART TAIPEL

2015 Expo Milano International Art Exhibition (The only Chinese exhibitor)

2015 Venice Triennale

